

DEXP

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Посудомоечная машина

G11C6PD

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой «DEXP». Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

Посудомоечная машина предназначена для автоматической мойки посуды.

Меры предосторожности

Внимание: соблюдайте перечисленные меры предосторожности при использовании посудомоечной машины.

Храните все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, прокладки из пеноматериалов и т.п.) вне доступа детей. Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей.

Данное оборудование предназначено только для бытового использования и использования в следующих условиях:

- Служебные кухни в магазинах, офисах и других рабочих помещениях.
- Фермерские дома.
- Отели, мотели и подобные заведения гостиничного типа.

Посудомоечная машина может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми с недостаточным опытом эксплуатации данной бытовой техники, если они были проинструктированы о правилах безопасной эксплуатации устройства. Дети должны находиться под присмотром во время обслуживания и очистки посудомоечной машины. Не разрешайте детям играть с посудомоечной машиной.

Данное оборудование предназначено для использования только в помещении. Во избежание поражения электрическим током не подвергайте оборудование, шнур питания или вилку воздействию воды или других жидкостей.

Перед началом технического обслуживания и очистки посудомоечной машины выключите ее из розетки. Используйте мягкую ткань, смоченную в мыльном растворе для очистки, после этого протрите посудомоечную машину насухо.

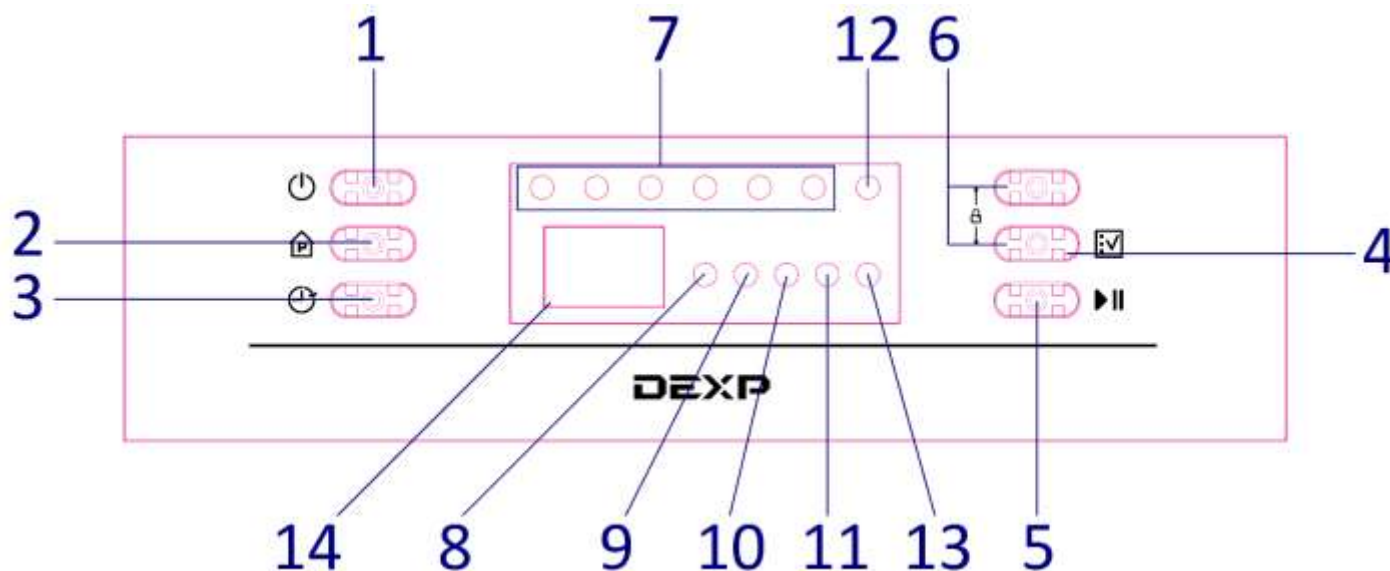
- Оборудование должно быть заземлено. В случае возникновения неисправностей или поломки заземление сокращает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления электрического тока. Этот прибор оснащен проводом заземления и заземленной вилкой.
- Вилка должна включаться в соответствующую розетку, установленную и заземленную в соответствии с местными нормами и правилами.
- Ненадлежащее подключение провода заземления может вызвать поражение электрическим током. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, в случае если вы не уверены в надежности заземления.
- Не вносите изменения в устройство вилки, идущей в комплекте с оборудованием, если она не подходит к розетке. Обратитесь к специалисту для установки соответствующей розетки.
- Нельзя сидеть или вставать на дверцы или полки для посуды в посудомоечной машине.
- Не включайте посудомоечную машину, если панели не установлены на соответствующие места.
- Во время работы посудомоечной машины открывайте дверь с осторожностью во избежание разбрызгивания воды.
- Не ставьте тяжелые предметы на открытую дверцу посудомоечной машины. Она может опрокинуться.
- При загрузке посуды для мытья:
 1. Уберите все острые предметы, которые могут повредить изоляцию.
 2. Внимание: ножи и другие острые предметы должны быть помещены в корзину острием вниз или уложены горизонтально.
- Убедитесь, что моющее средство отсутствует в отсеке после завершения цикла мойки.
- Не помещайте пластиковую посуду в посудомоечную машину без специальной маркировки.
- Используйте моющие средства и ополаскиватели, предназначенные для автоматических посудомоечных машин.
- Не используйте мыло, стиральный порошок или средство для мытья рук в посудомоечной машине.
- Не оставляйте детей без присмотра при использовании посудомоечной машины.
- Если шнур питания поврежден, его следует заменить. Обратитесь в сервисный центр.
- При установке оборудования убедитесь, что шнур питания не согнут или передавлен.
- Не нарушайте целостность ручек управления.

- Прибор должен быть подключен к водопроводной сети с использованием новых комплектов шлангов, нельзя использовать старые шланги повторно.
- Максимальное количество комплектов посуды – 11.
- Максимально допустимое давление воды на входе составляет 1 МПа.
- Минимальное допустимое давление воды на входе составляет 0.04 МПа.

Схема прибора

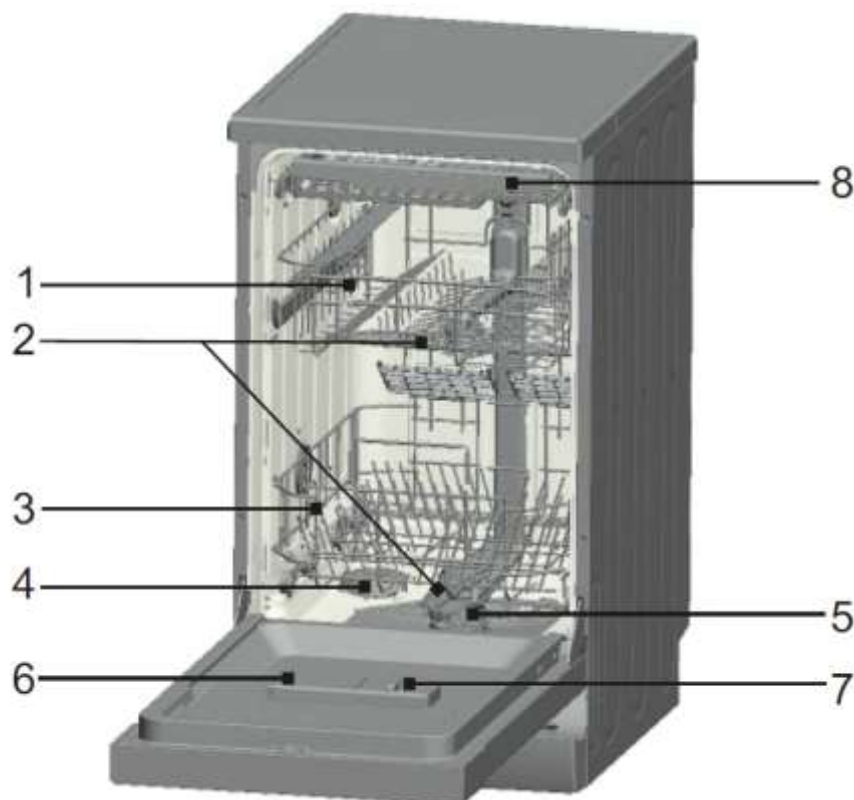
Внимательно ознакомьтесь с данным разделом перед началом эксплуатации посудомоечной машины!

Панель управления



1. Кнопка Вкл./Выкл.: для включения/выключения питания.
2. Кнопка выбора программы: нажмите кнопку для выбора нужной программы. На панели загорится индикатор выбранной программы.
3. Кнопка отсрочки: нажмите для отсрочки начала работы. Максимально возможное время отсрочки – 24 часа.
4. Кнопка дополнительной функции: нажав кнопку, Вы можете выбрать дополнительную функцию «3 в 1», мытье верхней корзины или мытье нижней корзины – на панели загорится соответствующий индикатор.
5. Кнопка Старт/Пауза: нажмите для запуска выбранной программы или чтобы поставить программу на паузу.
6. Блокировка от детей: нажмите две кнопки одновременно и удерживайте 3 секунды для блокировки программы.
7. Программные индикаторы: индикатор загорается на панели при выборе соответствующей программы.
8. Индикатор соли: индикатор загорается на панели, когда в посудомоечную машину необходимо добавить соль/средство для смягчения воды.
9. Индикатор ополаскивателя: индикатор загорается на панели, когда в посудомоечную машину необходимо добавить ополаскиватель.
10. Индикатор блокировки от детей: после активации блокировки от детей индикатор мигает 6 раз, а затем загорается на панели.
11. Индикатор функции «3 в 1»: индикатор загорается при выборе дополнительной функции.
12. Индикатор мытья верхней корзины: индикатор загорается на панели, когда работают верхние распылители и моют верхнюю корзину.
13. Индикатор мытья нижней корзины: индикатор загорается на панели, когда работают нижние распылители и моют нижнюю корзину.
14. Цифровой дисплей: отображает время отсрочки, коды ошибок, время до запуска выбранной программы.

Вид спереди



1. Верхняя корзина.
2. Разбрызгиватели.
3. Нижняя корзина
4. Смягчитель воды.
5. Фильтры.
6. Дозатор моющего средства.
7. Дозатор ополаскивателя.
8. Поддон для столовых приборов.

Эксплуатация

Перед началом использования посудомоечной машины в первый раз:

1. Отрегулируйте уровень жесткости воды.
2. Добавьте соль для посудомоечных машин и воду в контейнер с солью.
3. Добавьте ополаскиватель в дозатор.
4. Добавьте моющее средство.

Смягчитель воды

Смягчитель воды предназначен для удаления минералов и солей из воды, которые имеют пагубное или неблагоприятное воздействие на работу посудомоечной машины. Чем выше содержание этих минералов и солей, тем жестче ваша вода. Смягчитель должен быть настроен в зависимости от жесткости воды в вашем районе. Для информации о жесткости воды обратитесь в местные органы.

Настройка использования смягчителя воды

Посудомоечная машина позволяет отрегулировать использование смягчителя воды/соли в зависимости от жесткости воды. Это необходимо для оптимизации расхода соли.

Возможное значение Н0-Н7 (при значении Н0, соль не требуется).

Для регулировки расхода соли выполните следующие действия:

1. Уточните информацию жесткости воды в вашем районе.
2. Установите значение согласно нижеприведенной таблице жесткости воды.
3. Закройте дверь посудомоечной машины.
4. Включите машину.

- Нажмите и удерживайте 5 секунд кнопку отсрочки и кнопку выбора программы. Вы услышите один звуковой сигнал, на цифровом дисплее моргнет символ Н... (заводская настройка Н4).

Изменение настройки:

- Нажмите кнопку отсрочки. Каждое нажатие кнопки будет увеличивать значение (если значение Н7, и Вы нажали кнопку, значение установится на Н0).
- Нажмите кнопку выбора программы. Установка завершена.

Таблица жесткости воды

Жесткость воды		Ммоль/л	Значение
° Clark	Степень		
0-8	Мягкая	0-1.1	Н0
9-10	Мягкая	1.2-1.4	Н1
11-12	Средняя	1.5-1.8	Н2
13-15	Средняя	1.9-2.1	Н3
16-20	Средняя	2.2-2.9	Н4
21-26	Жесткая	3.0-3.7	Н5
27-38	Жесткая	3.8-5.4	Н6
39-62	Жесткая	5.5-8.9	Н7

Примечание 1:

° Clark – английский градус.

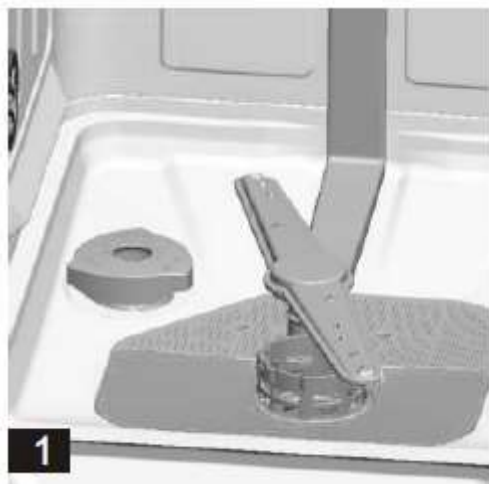
Добавление соли

Контейнер для соли расположен под нижней корзиной. Необходимо заполнять контейнер согласно инструкции ниже.

Внимание:

Используйте только соль, предназначенную для посудомоечных машин. Другие виды соли, в особенности столовая соль, могут повредить смягчитель воды. В случае использования солей, непредназначенных для посудомоечных машин, производитель не несет ответственности за исправность посудомоечной машины.

Заполняйте смягчитель солью только перед началом полного цикла мытья посуды. Это позволит избежать коррозии машины, вызванной рассыпанными гранулами соли или соленой воды.



- Уберите нижнюю корзину, открутите крышку с контейнера для соли.
- Если Вы используете контейнер для соли в первый раз, заполните 2/3 его объема водой (около 500 мл.).
- Поместите конец воронки в отверстие и засыпьте около 1,2 кг соли для посудомоечных машин. Часть воды может вылиться – это нормальное явление.
- После заполнения контейнера, плотно закрутите крышку по часовой стрелке.
- После того как контейнер заполнен, индикатор уровня соли погаснет (обычно соли хватает на 2-6 дней).

Примечание:

1. Контейнер с солью необходимо заполнять после того, как на панели управления загорается индикатор уровня соли. Индикатор уровня соли может продолжать гореть, даже если контейнер заполнен, это зависит от степени растворения соли. В некоторых моделях индикатор уровня соли отсутствует, Вы можете оценить необходимость заполнения контейнера исходя из количества циклов мытья посуды.
2. Если на посуде остались соляные капли, запустите быструю программу мытья для удаления остатков соли.
3. Если в вашей модели посудомоечной машины отсутствует смягчитель воды, пропустите данный раздел инструкции.

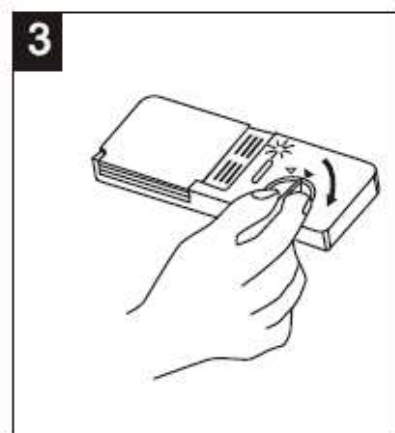
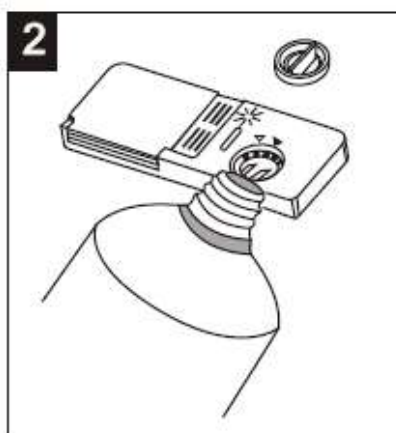
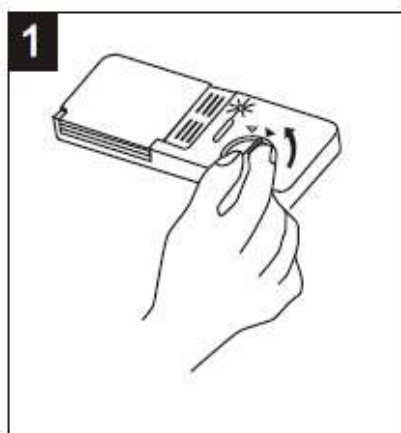
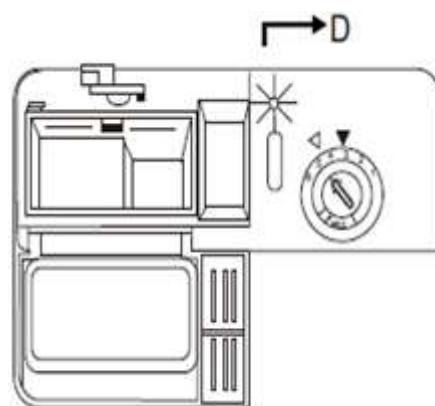
Дозатора для ополаскивателя

Ополаскиватель автоматически добавляется во время последнего ополаскивания для того, чтобы капли воды не оставляли пятна и разводы на посуде. Ополаскиватель также улучшает сушку посуды, так как вода быстрее стекает с нее.

Данная посудомоечная машина рассчитана на использование жидкого ополаскивателя. Дозатор ополаскивателя находится внутри дверцы рядом с дозатором моющего средства. Откройте крышку дозатора и залейте жидкий ополаскиватель до верхнего уровня. Объем дозатора около 140 мл. Внимание!

Необходимо использовать только ополаскиватели для посудомоечных машин. Нельзя заливать в дозатор другие вещества (например, очиститель посудомоечных машин, жидкое моющее средство), это может привести к повреждению посудомоечной машины. Если индикатор уровня ополаскивателя отсутствует на панели управления, вы можете проверить уровень ополаскивателя визуально по цвету индикатора «D», расположенного рядом с крышкой. Когда дозатор полон, индикатор темного цвета. По мере расхода ополаскивателя размер темной точки индикатора уменьшается, не допускайте опустошения дозатора менее $\frac{1}{4}$ объема. Индикатор изменяется следующим образом:

- Полный
- Полон на $\frac{3}{4}$
- Полон на $\frac{1}{2}$
- Полон на $\frac{1}{4}$ – необходимо заполнить во избежание образования пятен
- Пустой



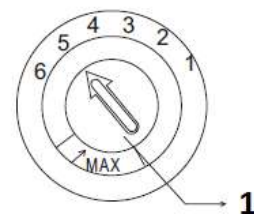
1. Чтобы открыть дозатор, поверните крышку до стрелки «открыть» (влево).
2. Налейте ополаскиватель в дозатор, не переливайте ополаскиватель.
3. Поставьте крышку на место, выровняв со стрелкой «открыть» и закрутите ее, повернув в положение «закрывать» (вправо).

Примечание:

Вытрите капли ополаскивателя, пролитые при заполнении дозатора, чтобы избежать излишнего образования пены при следующем мытье посуды. Не забывайте установить крышку на место прежде, чем закрыть дверь.

Регулировка дозатора ополаскивателя

Регулятор дозатора имеет 6 уровней настройки. Всегда начинайте с положения «4». Если на посуде остаются пятна или она плохо сохнет, увеличьте количество ополаскивателя, повернув регулятор в положение «5». Если проблема по-прежнему существует, установите регулятор в максимальное положение. Рекомендуемое производителем положение регулятора (по умолчанию) «5».



*1 – ручка регулировки ополаскивателя

Примечание:

Увеличьте дозу ополаскивателя, если после мытья остаются капли воды или известковые разводы. Уменьшите дозу, если на посуде остаются липкие беловатые пятна или голубоватая пленка на стеклянной посуде или лезвиях ножей.

Функция моющего средства

Моющие средства, содержащие химические компоненты, необходимы для удаления грязи посуды и из посудомоечной машины. Большинство моющих средств коммерческого качества подходят для этой цели.

Концентрированные моющие средства

Исходя из химического состава, моющие средства можно разделить на две группы:

1. Обычные, щелочные моющие средства с едкими компонентами.
2. Низкощелочные концентрированные моющие средства с натуральными ферментами.

Использование концентрированных моющих средств и программы ЭКО уменьшает загрязнение окружающей среды и эффективно очищает посуду, так как растворяет даже самые сильные загрязнения.

Моющие средства в таблетках

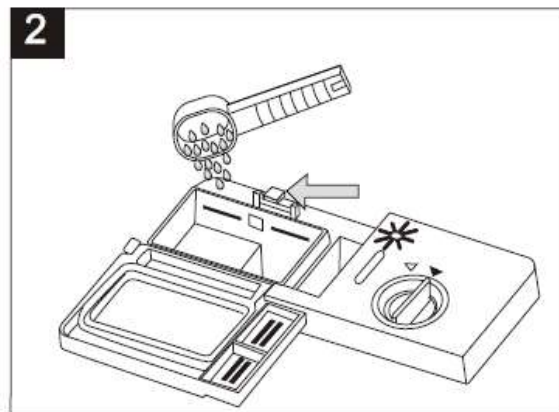
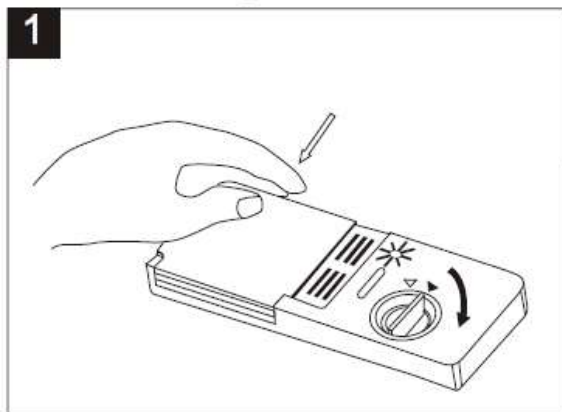
Моющие средства в таблетках различных марок растворяются с разной скоростью. По этой причине некоторые моющие таблетки не растворяются полностью во время быстрых циклов мытья. Используйте программы с долгим моющим циклом, чтобы обеспечить полное вымывание моющих таблеток.

Внимание!

Используйте только моющие средства, предназначенные для посудомоечных машин. Храните моющее средства в сухом месте. Не засыпайте моющее средства, если Вы не собираетесь мыть посуду.

Дозатор моющего средства

Необходимо добавлять моющее средство в дозатор перед началом каждой мойки посуды согласно инструкциям, приведенным в таблице циклов мытья. Для данной посудомоечной машины требуется меньше моющего средства и ополаскивателя, чем для обычной посудомоечной машины. Достаточно одной столовой ложки моющего средства для мытья посуды при обычной загрузке. Для более сильных загрязнений требуется больше моющего средства. Всегда добавляйте моющее средство перед началом мойки, иначе оно может намочнуть и хуже раствориться.



Примечание:

1. Если крышка закрыта, нажмите на кнопку. Крышка откроется.
2. Добавляйте моющее средство перед началом мойки. Используйте моющее средство для посудомоечных машин.

Внимание:

Храните моющее средство в недоступном для детей месте.

Добавление моющего средства

Добавьте моющее средство в дозатор в соответствии с изображением ниже:

1. Отсек для моющего средства для основного цикла мытья. Минимальное количество моющего средства – 20 г.
2. Отсек для моющего средства для цикла замачивания. Примерное количество - 5 г.

Соблюдайте требования по дозировке и хранению моющего средства, указанные его производителем на упаковке.

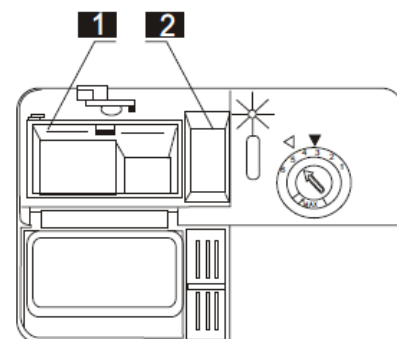
Закройте крышку и нажмите, пока замок не защелкнется.

Если посуда сильно загрязнена, добавьте дополнительное количество моющего средства в отсек для замачивания. Моющее средство будет использовано на этапе замачивания посуды.

Примечание:

Информация о количестве моющего средства о программе приведена на последней странице. Количество моющего вещества также может отличаться в зависимости от степени загрязнения и жесткости воды.

Соблюдайте рекомендации производителя моющего средства.



Моющие средства

Существует три типа моющих средств:

1. С фосфатами и хлором.
2. С фосфатами без хлора.
3. Без фосфатов и хлора.

Обычно современные моющие средства не содержат фосфатов. При отсутствии фосфатов моющее средство не смягчает воду. Рекомендуем в этом случае использовать соль для смягчения, даже если жесткость воды равна 6 dH. При мытье в жесткой воде с бесфосфатным моющим средством на посуде могут появляться пятна. Для лучше результата добавьте больше моющего средства.

Моющие средства без хлора не удаляют стойкие и цветные пятна полностью. В данном случае следует выбирать программу с более высокой температурой.

Примечание:

Информация о количестве моющего средства о программе приведена на последней странице. Количество моющего вещества также может отличаться в зависимости от степени загрязнения и жесткости воды.

Соблюдайте рекомендации производителя моющего средства.

Использование моющего средства «3 в 1» в таблетках

Таблетка «3 в 1» представляет из себя смесь из моющего средства, ополаскивателя и соли.

1. Перед использованием таблеток «3 в 1» убедитесь в том, что они соответствуют жесткости воды (см. информацию на упаковке).
2. При использовании строго соблюдайте рекомендации производителя моющего средства.
3. Если при использовании таблеток «3 в 1» Вы столкнулись с какой-либо проблемой, обратитесь на горячую линию производителя (обычно номер телефона горячей линии указан на упаковке).

Примечание: при использовании таблеток «3 в 1» не обращайте внимания на индикатор ополаскивателя и соли.

Чтобы выбрать функцию «3 в 1»:

- Нажмите кнопку Вкл./Выкл., выберите функцию «3 в 1», нажимая кнопку «3 в 1» (кнопка 4) до тех пор, пока на панели не замигает индикатор «3 в 1».
- Нажмите кнопку Старт/Пауза, загорится индикатор «3 в 1», посудомоечная машина начнет цикл.

Отмена функции «3 в 1»:

См. раздел «Изменение программы». Если Вы хотите переключить машину на использование стандартного моющего средства, рекомендуется:

- 1) Добавить в машину соль и ополаскиватель.
- 2) Установить самую высокую жесткость воды и дать машине поработать 3 цикла без посуды.
- 3) Переустановите жесткость в соответствии с жесткостью воды в Вашем регионе.

Примечание: цикл «3 в 1» является дополнительной функцией и должен использоваться одновременно с основной программой (интенсивная, ЭКО или легкая).

Загрузка корзин посудомоечной машины

Рекомендации:

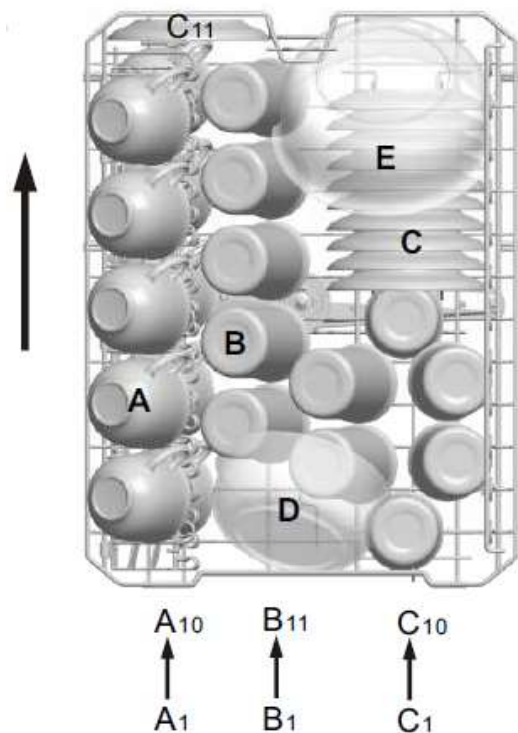
- Удалите чрезмерные остатки пищи с посуды, мягкие остатки пригоревшей пищи из кастрюли. Нет необходимости ополаскивать посуду в проточной воде. Поместите посуду следующим образом:
 - 1) Чашки, стаканы, кастрюли/сковородки дном вверх.
 - 2) Изогнутые предметы или предметы с углублениями следует располагать наклонно, чтобы вода могла стекать свободно.
 - 3) Ставьте посуду так, чтобы она не могла упасть.
 - 4) Посуды следует располагать так, чтобы разбрызгиватели воды могли свободно вращаться во время мытья.
- Не следует мыть в посудомоечной машине слишком мелкие предметы так, как они могут выпасть из корзины.
- При загрузке посуды в машину нельзя извлекать верхнюю корзину и нижнюю корзину одновременно, так как посуда может выпасть.

Выгрузка посуды

Рекомендуется сначала разгрузить нижнюю корзину, а затем верхнюю, чтобы избежать стекания воды из верхней корзины на посуду внизу.

Загрузка верхней корзины

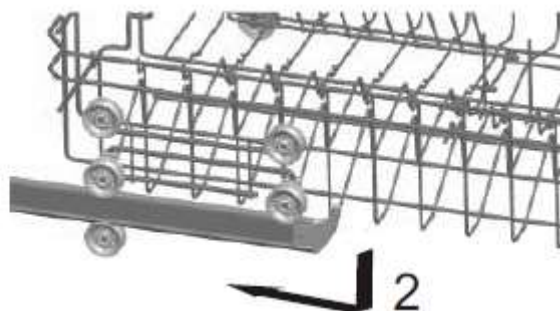
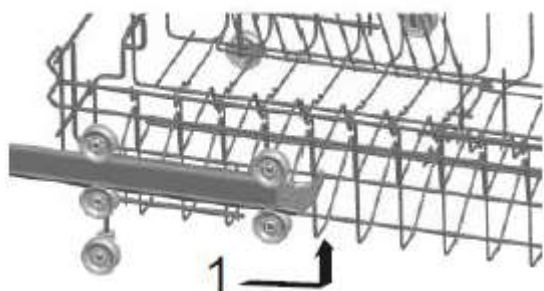
Верхняя корзина предназначена для более хрупкой и легкой посуды, например, стеклянные стаканы, кофейные и чайные кружки и блюда, а также тарелки, маленькие чашки и небольшие кастрюли (если они не сильно загрязнены). Зафиксируйте посуду, чтобы она не могла сдвинуться под струей воды.



Верхняя корзина	
A	Кружки
B	Стаканы
C	Блюдца
D	Суповые тарелки
E	Тарелки

Регулировка верхней корзины

Высота верхней корзины может быть отрегулирована, чтобы создать большее пространство для большой посуды, как в верхней, так и в нижней корзине. Верхнюю корзину можно поднять или опустить, как показано на рисунке ниже.



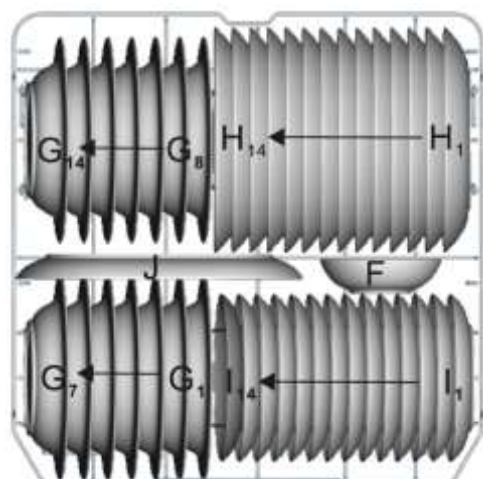
Загрузка нижней корзины

В нижнюю корзину следует ставить тяжелые предметы и трудно отмываемую посуду, например, кастрюли, сковородки, крышки, сервировочную посуду и чашки, как показано на рисунке ниже.

Рекомендуется размещать сервировочную посуду и крышки по краям корзины, чтобы они не блокировали разбрызгиватели.

Кастрюли, тарелки нужно ставить дном вверх.

Глубокие кастрюли следует располагать наклонно, чтобы вода могла стекать свободно.



Нижняя корзина	
A	Кружки
F	Блюдца
G	Суповые тарелки
H	Обеденные тарелки
I	Десертные тарелки
J	Овальные тарелки

Складывание полки (не для всех моделей)

Складная полка состоит из двух частей, располагающихся в нижней корзине. Полка предназначена для лучшего расположения крупных предметов посуды (кастрюли, сковороды и т.д.). Каждую из частей можно убрать отдельно от другой или же убрать обе части сразу. Полку можно поднять или сложить (см. иллюстрацию ниже).

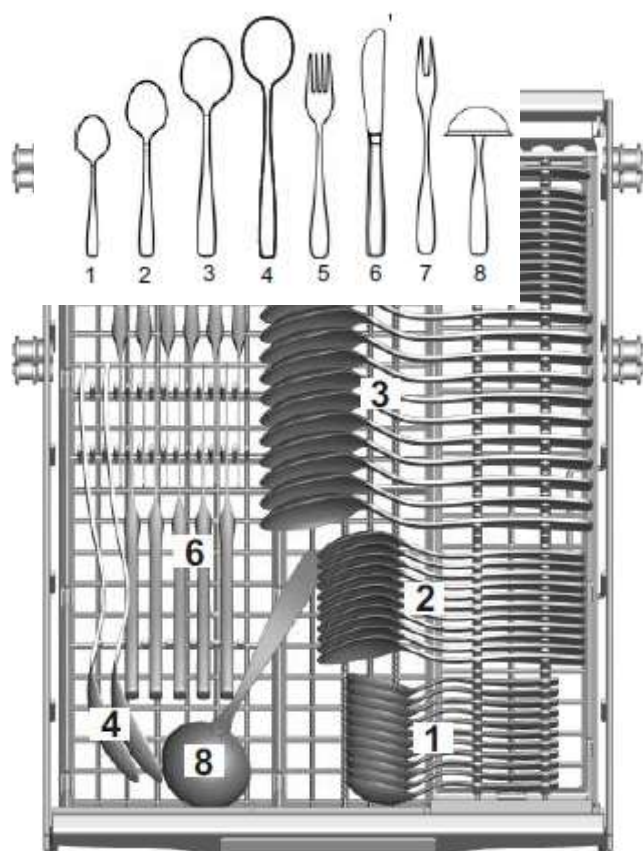


Корзина для столовых приборов

Столовые приборы складываются в корзину отдельно друг от друга, убедитесь, что столовые приборы не вложены друг в друга, так как они могут быть плохо промыты.

Корзина для столовых приборов состоит из двух частей, обе регулируются.

Поднимите одну или обе части, чтобы освободить место для большой посуды в верхней корзине.



Корзина для столовых приборов	
Обозначение	Прибор
1	Чайные ложки
2	Десертные ложки
3	Столовые ложки
4	Ложки для сервировки
5	Столовые вилки
6	Ножи
7	Сервировочные вилки
8	Половник

Посуда и столовые приборы, неподходящие для мытья в посудомоечной машине:

- столовые приборы с деревянными, костяными, фарфоровыми или перламутровыми ручками;
- нежаропрочная пластиковая посуда;
- старые столовые приборы со склеенными частями, неустойчивые к высокой температуре;
- склеенная посуда и столовые приборы;
- оловянная или медная посуда;
- хрусталь;
- металлические предметы, склонные к ржавчине;
- деревянные блюда;
- предметы, изготовленные из синтетических волокон.

Внимание!

- Некоторые виды стеклянной посуды могут становиться тусклыми после большого количества моек в посудомоечной машине.
- Серебряные и алюминиевые части имеют тенденцию к потере цвета во время мойки.
- Глазурованные узоры посуды могут исчезнуть при частой мойке.
- Не загружайте в посудомоечную машину посуду, испачканную пеплом от сигарет, воском, лаком или краской. При покупке новой посуды обратите внимание на то, подходит ли она для мытья в посудомоечной машине.
- Не перегружайте посудомоечную машину. Это важно для получения оптимального результата мытья и разумного расхода электроэнергии.
- При покупке посуды выбирайте посуду, которая пригодна для мытья в посудомоечной машине.
- Используйте мягкое моющее средство, отмеченное как «щадящее для посуды», подробную информацию можно получить у производителей моющих средств.
- Для некоторой посуды стоит выбирать максимально низкую температуру мойки.
- Во избежание повреждения стекла и столовых приборов не вынимайте их из посудомоечной машины сразу же после окончания программы.

Завершение цикла мытья

После завершения цикла мытья посудомоечная машина издаст 6-кратный звуковой сигнал. Нажмите кнопку Вкл./Выкл. для выключения, перекройте кран подачи воды и откройте дверцу. Подождите несколько минут, прежде чем разгрузить посудомоечную машину, так как посуда и столовые приборы могут быть горячими или более подвержены поломке.

Запуск программы для мытья посуды

Таблица моечных циклов

Программа	Информация о программе	Описание цикла	Моющее средство, замачивание/ основная	Время (мин.)	Потребление энергии (кВт/ч)	Вода (л.)
 Интенсивная	Для фаянсовой посуды с сильными загрязнениями, кастрюль, сковородок с обычными загрязнениями, для посуды с засохшими загрязнениями.	Замачивание Мойка (60 °C) Ополаскивание 1 Ополаскивание 2 Горячее ополаскивание Сушка	5/22.5 (или «3 в 1»)	185	1.36	14.0

 Есо ЭКО (стандартная программа)	Стандартная программа, подходящая для мытья обычно загрязненной посуды, является наиболее эффективной программой с точки зрения энергопотребления и расхода воды для мытья такого типа посуды.	Замачивание Мойка (45 °C) Ополаскивание Горячее ополаскивание Сушка	5/22.5 (или «3 в 1»)	198	0.79	8.5
 Легкая	Программа для хрупкой посуды, которая чувствительна к воздействию высоких температур.	Замачивание Мойка (45 °C) Ополаскивание Горячее ополаскивание Сушка	5/20 (или «3 в 1»)	143	0.73	11.5
 60 минут	Программа для слегка и обычно загрязненной посуды.	Замачивание Мойка (50 °C) Горячее ополаскивание Сушка	5/20	60	0.85	8.7
 Ускоренная	Программа для слегка загрязненной посуды, не требующей тщательной сушки.	Мойка (45 °C) Горячее ополаскивание	15	40	0.65	5.9
 Замачивание	Программа обработки посуды, которая будет помыта позже.	Замачивание	/	12	0.01	3.3

Включение посудомоечной машины

Запуск цикла мытья:

1. Выньте верхнюю и нижнюю корзины, загрузите посуду и поставьте корзины обратно. Рекомендуется сначала загрузить нижнюю корзину, затем верхнюю.
2. Залейте моющее средство.
3. Вставьте вилку в розетку, характеристики энергоснабжения 220-240 В/ 50 Гц, характеристики розетки 10 А, 250 В. Убедитесь, что водоснабжение подключено.
4. Откройте дверцу, нажмите кнопку Вкл./Выкл., загорится индикатор питания.
5. Нажмите кнопку выбора программы.
6. После выбора программы, загорится индикатор, закройте дверцу, посудомоечная машина начнет работу.

Изменение программы

Цикл программы может быть изменен, если программа была запущена недавно. Иначе вода и моющее средство могут быть уже залитыми в посудомоечную машину, и для нового цикла потребуется добавить моющее средство повторно.

1. Откройте дверцу посудомоечной машины.
2. Зажмите кнопку выбора программы на 3 секунды, посудомоечная машина перейдет в режим ожидания, после этого вы сможете выбрать необходимую программу.
3. Закройте дверцу.

Примечание:

При открытии дверцы во время мытья, программа будет поставлена на паузу, на дисплее появится код ошибки E1. Индикатор программы будет мигать, и посудомоечная машина будет издавать звуковой сигнал, пока дверца не будет закрыта. После того, как дверца будет закрыта, работа возобновится через 10 секунд.

6 световых индикаторов, обозначающих статус работы посудомоечной машины:

- не горит ни один световой индикатор – режим ожидания;
- горит один из световых индикаторов – цикл запущен;
- мигает один из световых индикаторов – цикл приостановлен.

Внимание! Если мигают все световые индикаторы, это означает, что посудомоечная машина неисправна. Отключите машину от источника питания, перекройте кран подачи воды и обратитесь в сервисный центр.

Если Вы хотите добавить посуду в отсек посудомоечной машины после того, как выбрали программу и запустили цикл:

1. Приоткройте дверцу машины, чтобы остановить цикл.
2. После того остановки работы разбрызгивателей откройте дверь полностью.
3. Добавьте посуду.
4. Закройте дверку. Машина возобновит цикл через 10 секунд.

Внимание!

Открывать дверку во время работы посудомоечной машины опасно! Есть риск получения ожога!

Нажмите кнопку Вкл./Выкл., на дисплее появится символ «--», посудомоечная машина издаст 6-кратный звуковой сигнал – цикл мытья завершен.

Уход и очистка

Система фильтрации

Фильтр предотвращает попадание крупных остатков пищи в насос. Остатки пищи могут забиваться в фильтр, в этом случае его следует прочистить.

Система фильтрации состоит из фильтра грубой очистки, основного фильтра и микрофильтра (фильтр тонкой очистки).

1. Основной фильтр

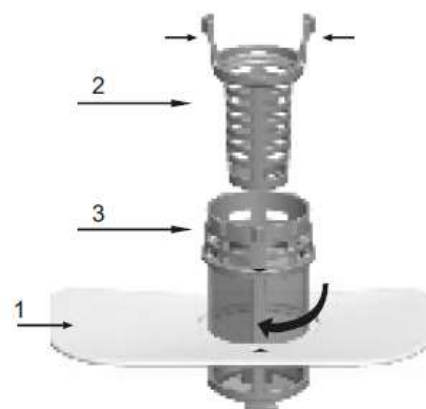
Частицы пищи и грязи, попавшие в этот фильтр, измельчаются специальной струей из нижнего разбрызгивателя и смываются в слив.

2. Фильтр грубой очистки

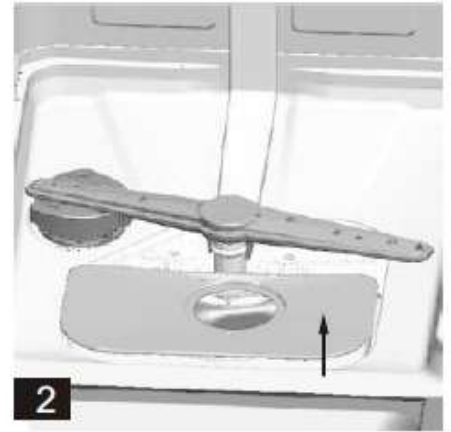
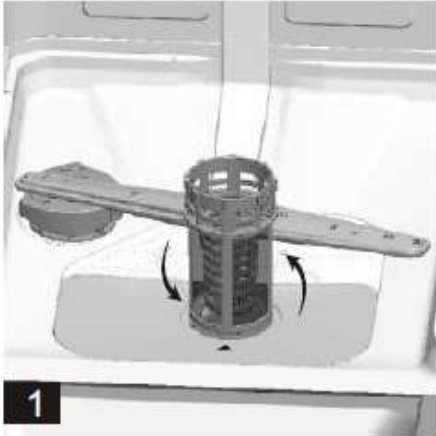
Крупные частицы, например, косточки или осколки стекла, которые могут заблокировать слив, улавливаются этим фильтром. Для очистки этого фильтра аккуратно надавите на крышку и вытащите фильтр.

3. Фильтр тонкой очистки

Данный фильтр улавливает частицы пищи и грязи в зоне отстойника и предотвращает их обратное попадание на посуду во время мытья.



- Проверяйте фильтры перед каждым использованием посудомоечной машины.
- Открутив фильтр грубой очистки, можно получить доступ ко всей системе фильтрации. Удалите частицы пищи и грязи и промойте фильтр под проточной водой.



Шаг 1: поверните фильтр против часовой стрелки и выньте его вверх.

Шаг 2: выньте основной фильтр.

Для извлечения фильтра следуйте шагам 1-2, для установки фильтра повторите в обратной последовательности (шаг 3).

Внимание!

- Нельзя использовать посудомоечную машину без фильтра.
- Неправильная замена фильтра снижает производительность посудомоечной машины и может привести к повреждению посуды.

Фильтр в сборе

Фильтр эффективно удаляет частицы пищи из воды, что позволяет использовать воду повторно в течение цикла. Для наилучшей производительности и результата рекомендуется очищать фильтр регулярно. Наиболее эффективно удалять крупные частицы пищи из фильтра после каждого цикла мытья, промыв фильтр под струей воды.

Один раз в неделю следует очищать фильтр полностью.

Для очистки фильтра грубой и тонкой очистки следует использовать щетку. Разберите фильтр как показано на схеме и установите фильтр целиком на место после его очистки.

Не стучите по фильтрам во время очистки, они могут быть повреждены, что приведет к ухудшению производительности посудомоечной машины.

Внимание!

Нельзя использовать посудомоечную машину без фильтра.

Неправильная замена фильтра снижает производительность посудомоечной машины и может привести к повреждению посуды.

Уход за разбрызгивателями

Необходимо регулярно чистить разбрызгиватели так, как жесткая вода и химикаты могут засорять подшипники и распылители.

Для снятия верхнего разбрызгивателя открутите гайку и снимите разбрызгиватель по часовой стрелке.

Для снятия нижнего разбрызгивателя потяните его вверх. Промойте разбрызгиватели в теплой воде с мылом и прочистите распылители мягкой щеткой. Прополощите тщательно водой и установите на место.

Уход за посудомоечной машиной

Протрите панель управления слегка смоченной мягкой тканью. Тщательно высушите ее после уборки. Используйте полироль для бытовой техники для ухода за корпусом.

Нельзя использовать острые предметы, абразивные губки и сильнодействующие чистящие средства для ухода за посудомоечной машиной.



Защита от замерзания

Если зимой посудомоечная машина находится в неотапливаемом помещении:

1. Отключите машину от источника питания.
2. Перекройте подачу воды, отсоедините трубку подачи воды от крана.
3. Удалите оставшуюся воду из трубки подачи воды и из крана.
4. Подсоедините трубку подачи воды к крану.
5. Удалите фильтры, при помощи губки удалите воду из сливного резервуара.

Очистка дверцы

Используйте только мягкую смоченную ткань, чтобы протереть края дверцы. Избегайте попадания воды в замок и электрические компоненты дверцы. Нельзя использовать любые аэрозольные чистящие средства, так как это может привести к повреждению замка и электрических компонентов. Некоторые абразивные чистящие средства и бумажные полотенца могут оставлять царапины на поверхности из нержавеющей стали.

Советы по уходу за посудомоечной машиной

- После каждого мытья посуды отключайте подачу воды и оставляйте дверцу приоткрытой, чтобы в посудомоечной машине не накапливалась влага и запахи.
- Всегда отключайте вилку из розетки перед началом очистки или обслуживания посудомоечной машины.
- Не используйте растворители и абразивные чистящие средства для ухода за корпусом и резиновыми частями посудомоечной машины. Следует использовать только мягкую ткань и теплую мыльную воду. Для удаления пятен используйте мягкую ткань, слегка смоченную в уксусе, или специальные средства для ухода за посудомоечной машиной.
- Если посудомоечная машина не используется в течение длительного времени, рекомендуется запустить цикл мытья без посуды, затем отключить вилку из розетки, перекрыть подачу воды и приоткрыть дверцу. Это поможет избежать образования запахов и сохранит дверные уплотнители.
- Старайтесь перемещать посудомоечную машину в вертикально состоянии, если это невозможно ее можно положить на заднюю стенку.
- Одной из причин образования запахов может быть попадание остатков пищи на уплотнители. Периодически очищайте уплотнители губкой, это поможет предотвратить появление запахов.

Инструкция по установке

Выравнивание

- 1) Извлеките посудомоечную машину из упаковки, проверьте, что на ней нет повреждений. Если Вы заметили повреждения, обратитесь к продавцу и ни в коем случае не производите подключение.
- 2) Задняя часть посудомоечной машины должна примыкать к стене, а боковые стенки к стенкам кухонного гарнитура или стенами в помещении.
- 3) Установите машину на ровной, устойчивой поверхности.
- 4) После того как посудомоечная машина установлена, высота может быть отрегулирована с помощью регулировочного винта на ножках. Высота регулировочных ножек 20 мм.

Подключение воды и электричества

Внимание!

Подключение трубопроводов и электрического оборудования должно осуществляться квалифицированным специалистом.

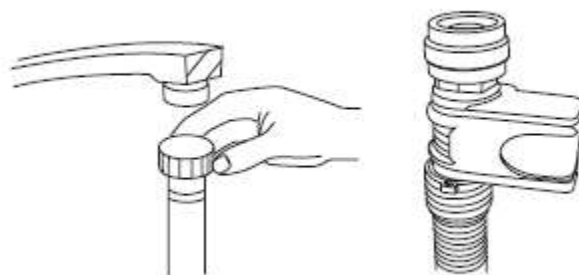
Перед установкой посудомоечной машины отключите питание во избежание поражения электрическим током.

Подключение шлангов подачи воды

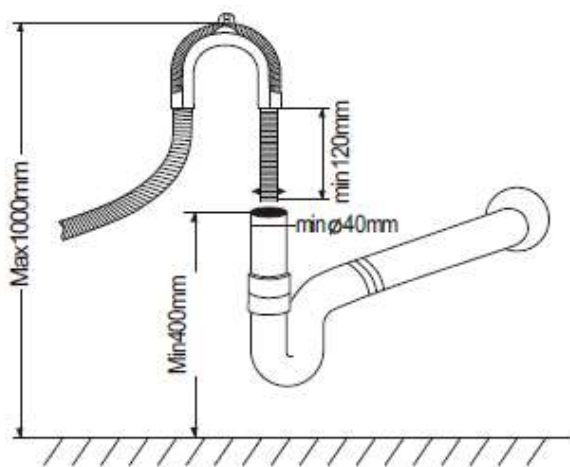
Подключение посудомоечной машины к сети водоснабжения должно осуществляться с помощью комплекта новых шлангов. Давление воды должно быть в пределах от 0,04 МПа и 1 МПа.

Обратитесь в сервисный центр, если давление ниже установленного минимума.

1. Достаньте комплект шлангов из отсека для хранения на задней стенке посудомоечной машины.
2. Затяните гайки безопасного шланга на кране с резьбой $\frac{3}{4}$.
3. Перед запуском посудомоечной машины откройте воду и проверьте, что вода чистая, без примесей.



Подключение сливных шлангов



Вставьте сливной шланг в водосточную трубу диаметром не менее 40 мм или подключите сливной шланг к раковине, убедитесь, что шланг не перегибается.

Если вам необходимо удлинить шланг используйте такой же сливной шланг, как и имеющийся. Длина шланга не может быть более 4 м, в противном случае эффективность работы посудомоечной машины может ухудшиться.

Верхняя часть шланга не должна быть выше, чем 1000 мм.

Требования к подключению

Информация о номинальном напряжении для подключения посудомоечной машины к соответствующему источнику питания указаны в паспортной табличке.

- Рекомендуется использовать предохранитель 10 А, предохранитель с задержкой на срабатывание или автомат-выключатель, также обеспечить отдельную линию питания только для посудомоечной машины.
- Убедитесь, что напряжение и частота соответствуют данным, указанным в паспортной табличке.
- Включайте вилку только в заземленную розетку.
- Если вилка не подходит к электрической розетке, замените розетку, не рекомендуется использовать переходники, они могут перегреваться и вызывать повреждение прибора.
- Убедитесь, что шнур питания не перегибается.
- Во избежание опасных ситуаций поврежденный шнур питания подлежит замене производителем, его представителем по сервисному техническому обслуживанию или иным специалистом соответствующей квалификации.

Слив воды из шлангов

Если раковина выше, чем 1000 мм от пола, излишняя вода не может быть слита в раковину сразу. Необходимо слить воду из шлангов подходящую емкость, которая будет ниже, чем раковина.

Выпуск воды.

Подключите сливной шланг. Убедитесь, что он подключен корректно во избежание утечек.

Удлинитель шланга

Если вам необходимо удлинить шланг используйте такой же сливной шланг, как и имеющийся. Длина шланга не может быть более 4 м, в противном случае эффективность работы посудомоечной машины может ухудшиться.

Подключение к канализационной трубе

Вставьте сливной шланг в канализационную трубу или подключите его к раковине. Убедитесь, что шланг не перегибается. Высота раковины должна быть менее 50 см и не более 100 см.

Зафиксируйте положение сливного шланга при помощи зажима для шланга.

Запуск посудомоечной машины

Перед запуском посудомоечной машины проверьте следующее:

1. Посудомоечная машина выровнена по уровню и зафиксирована.
2. Впускной клапан воды открыт.
3. Отсутствуют утечки в подключениях.
4. Провода надежно подсоединены.
5. Питание включено.
6. Впускной и сливной шланги подсоединены.
7. Упаковка и наклейки сняты с посудомоечной машины.

Возможные проблемы и их решения

Коды ошибок

При возникновении некоторых неисправностей посудомоечная машина может отображать некоторые ошибки.

Код	Значение	Возможная причина
E1	Открыта дверца.	Дверка открыта во время работы посудомоечной машины.
E2	Подача воды.	Некорректная подача воды.
E3	Отвод воды.	Некорректный отвод воды.
E4	Датчик температуры.	Некорректная работа датчика температуры.
E5	Переполнение водой/утечка воды.	Посудомоечная машина переполнилась водой или произошла утечка воды.
E6	Утечка воды.	Произошла утечка воды.
E7	Нагревательный элемент.	Некорректное нагревание.
E8	Система отвода воды.	Неполадка в работе системы отводки воды.

Внимание!

В случае переполнения посудомоечной машины, отключите подачу воды прежде, чем обратиться за помощью к специалистам.

В случае если вода находится в поддоне из-за переполнения машины или протечки, следует убрать всю воду прежде, чем перезапустить машину.

Если Вы столкнулись с проблемой в работе посудомоечной машины, прежде чем обращаться в сервисный центр проверьте следующую информацию:

Проблема	Возможная причина	Решение
Посудомоечная машина не включается.	Перегорел предохранитель, сработал автомат-выключатель.	Замените предохранитель, включите автомат. Отключите другие приборы, подключенные к той же линии, что и посудомоечная машина.
	Питание не включено.	Убедитесь, что посудомоечная машина включена, дверца закрыта. Убедитесь, что шнур питания плотно включен в розетку.
	Низкое давление воды.	Убедитесь, что подключение выполнено корректно и вода включена.

	Дверца посудомоечной машины не закрыта.	Закройте дверцу.
Дренажный насос работает постоянно.	Машина переполнена водой.	Система оповещает о переполнении водой. Отключите циркуляционный насос и включите дренажный насос.
Шум.	Посуда плохо закреплена в корзинах, какой-то предмет выпал.	Убедитесь в том, посуда надежно закреплена в корзинах.
	Гудение мотора.	Посудомоечная машина используется нерегулярно. Если посудомоечная машина не используется в течение длительного времени, рекомендуется раз в неделю запускать цикл мытья без посуды.
Мыльная пена в баке.	Неподходящее моющее средство.	Используйте только специальные моющие средства для посудомоечных машин. При возникновении пены откройте посудомоечную машину, дождитесь, когда пена осядет. Добавьте холодной воды в бак. Закройте дверцу и выберите любую программу. Посудомоечная машина сначала сольет воду. Откройте посудомоечную машину после того, как она закончит слив воды, проверьте, исчезла ли пена. Если необходимо, повторите операции.
	Пролитый ополаскиватель.	Всегда протирайте разлитый ополаскиватель.
Пятна внутри бака.	Пятна внутри бака.	Убедитесь, что моющее средство не содержит красителей.
Посуда грязная.	Неправильно подобрана программа.	Выберите более интенсивную программу.
	Посуда загружена неправильно.	Убедитесь в том, что разбрызгиватели не заблокированы большими предметами посуды.
Пятна и пленка на стеклянной посуде и столовых приборах.	Слишком жесткая вода.	Для удаления пятен со стеклянной посуды: 1. Извлеките из посудомоечной машины металлическую посуду. 2. Не добавляйте моющее средство. 3. Выберите самую длительную программу. 4. Запустите программу, через 18-22 минуты начнется основная мойка. 5. Откройте дверку, налейте на дно машины две чашки белого уксуса. 6. Закройте дверку и дайте машине завершить программу. Если уксус не помог, повторите процедуру еще раз, но вместо уксуса добавьте $\frac{1}{4}$ части (около 60 мл.) лимонной кислоты (порошок).
	Низкая температура воды на впуске.	
	Загружено слишком много посуды.	
	Посуда загружена неправильно.	
	Старое или отсыревшее моющее средство (если средство в форме порошка).	
	Некорректное количество моющего средства.	
Мутность стеклянной посуды.	Мягкая вода и излишнее количество моющего средства.	Используйте меньше моющего средства для мягкой воды, выбирайте короткий цикл для мытья стеклянной посуды.

Коричневая или желтая пленка на поверхности внутри бака.	Следы чая или кофе.	Дайте машине остынуть (около 20 минут после завершения программы), воспользуйтесь раствором из ½ части дезинфицирующего устройства и 3 части теплой воды и удалите следы вручную.
	Жесткая вода с большим содержанием железа.	Обратитесь в сервисный центр и приобретите специальный фильтр.
Белая пленка на поверхности внутри бака.	Вода с большим содержанием минералов.	Протрите посудомоечную машину внутри мягкой губкой со средством для посудомоечных машин. Не используйте другие очистители во избежание образования пены.
Крышка дозатора моющего средства не закрывается.	Остатки моющего средства.	Очистите дозатор моющего средства от остатков средства.
Моющее средство осталось в дозаторе.	Посуда блокирует дозатор.	Переложите посуду правильно.
Пар.	Нормальное состояние, не является неисправностью.	Пар выходит через вентиляционные отверстия в дверке во время сушки или отвода воды.
Черные или серые пятна на посуде.	Алюминиевые приборы соприкасались с посудой.	Используйте мягкие абразивное чистящее средства, чтобы удалить пятна.
На дне бака остается вода.	Нормальное состояние, не является неисправностью.	Небольшое количество воды остается на дне бака для смазки уплотнений.
Утечка воды из посудомоечной машины.	В машину добавлено слишком много моющего средства или ополаскивателя.	Не наливайте в машину слишком много моющего средства или ополаскивателя.
	Машина установлена не по уровню.	Убедитесь в том, что машина установлена по уровню.

Технические характеристики

Стандартное количество комплектов	11
Класс энергоэффективности	A++
Ежегодное энергопотребление	225 кВтч
Энергопотребление при стандартном цикле мытья	0.79 кВтч
Энергопотребление в выключенном режиме	0.35 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	0.9 Вт
Ежегодное потребление воды	2380 л
Класс эффективности сушки	A
Стандартная программа	ЭКО
Длительность программы при стандартном цикле	180 мин
Уровень шума	49 дБ
Возможность встраивания	Да
Высота	84.5 см
Ширина	44.8 см
Глубина (с фиттингами)	60.0 см
Потребляемая мощность	1850 Вт
Номинальное напряжение / частота	220-240 В~ / 50 Гц
Давление воды (давление потока)	0.4-10 бар = 0.04-1.0 МПа
Температура воды	До 70 °C

Показатели энергоэффективности



ENERG

енергия · ενεργεια

Y IJA

IE IA

Производитель

DEXP

Модель

G11C6PD

A+++

A++

A+

A

B

C

D

A++

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ

ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE

ENERGI

225

кВт·ч/год



2380

л/год



A B C D E F G



11



49 дБ

2010/1059

Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или дополнительной фиксации.
- Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении. Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора

Дополнительная информация

Изготовитель: Чжуншань Галанц Консьюмер Электрик Эпплайенсис Ко., Лтд.
Промзона Масинь, Хуанпу, г. Чжуншань, пров. Гуандун, Китай.

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Атлас»,

690068, Приморский край, г. Владивосток, пр-т 100 лет Владивостоку, 155, корп. №3.

Изделие имеет сертификат соответствия, выданный Государственным органом по Сертификации.
Номер ТС: RU C-CN.AB15.B.07581.

Орган по сертификации: общество с ограниченной ответственностью «Центротест».

Срок действия: с 16.04.2018 по 15.04.2021.

Внешний вид изделия и его характеристики могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления для улучшения качества.

Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.

Адрес в интернете:

www.dexp.club



Товар изготовлен (мм.гггг.): _____

www.dexp.club